



THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA
HEEP WOH COLLEGE

中華基督教會協和書院

2021-2022

Circular No.16 (第十六號通告)

171 PO KONG VILLAGE RD., TSZ WAN SHAN,

KLN., HKSAR

香港九龍慈雲山蒲崗村道一七一號

Tel 電話: 2323 4265 Fax 傳真: 2323 3258



Dear Parents/Guardians,

30th September, 2021

Parents' Night 2021

C.C.C. Heep Woh College and the Parents-Teachers' Association are going to hold Parents' Night 2021 in the School Hall at 7:00 p.m. on 22nd October, 2021 (Friday). You are cordially invited to attend this event.

For infection control purposes, there is no audience seating arrangement in the School Hall. The AGM of PTA (2021) and voting session held in the school hall will be broadcasted in live via Google Meet. You can enter the class Google classroom and link to Google Meet by using the school Google account of your child. After the 22nd AGM of PTA (2021), there will be an NSS seminar about subject selection for parents of S.3 students so that they can learn more about the NSS curriculum and prepare their children to make the right choice. There will also be parents and class teachers' meetings arranged for S.1, 2, 4 and 5 parents to give a chance for parents to know more about our school and their children's learning progress. For S.6 parents, they will meet class teachers and discuss issues related to multiple pathways for NSS graduates. For details about the Parents' Night, please refer to the appendix.

We have attached the documents related to the upcoming Parents' Night, i.e. the agenda of the Parents' Night (2021) and the PTA magazine to this letter. In the meantime, the minutes of 22nd PTA AGM (2020), the 22nd PTA Annual Report and Financial Report (2020-2021) were posted on the PTA webpage. We hope that you can review these documents in advance. **Please note that we will not distribute the above documents in the meeting.**

Please ask your **eldest** child studying in our school to submit the attached reply slip to the class teacher on 4th October, 2021 (Monday). Thank you.

Yours faithfully,

Dr. Chu Kai Wing
Principal

This letter has been posted on <http://www.ccchwc.edu.hk/Archives/Letter to Parents and Association/Parents-Teachers' Association/> 本會家長信



Reply Slip
(Circular No. 16)

Dear Dr. Chu,

I acknowledge the receipt of the documents related to the upcoming Parents' Night.

- * I will attend the Parents' Night.
- I have another child studying in class _____. Another parent will also attend the meeting of that class.
- I will not attend the Parents' Night.

Yours sincerely,

Parent/Guardian's Name

Parent/Guardian's Signature

Student's Name

()
Class & no.

Date

* Please ✓ the appropriate box(es).

敬啟者：

家長晚會 2021

本校聯同家長教師會謹訂於二零二一年十月二十二日（星期五）晚上七時正，於本校梁小初博士紀念禮堂，舉行家長晚會，誠邀閣下出席。

鑑於疫情關係，當天晚會禮堂不設坐席。會員大會會經網上視像直播，投票程序亦會同時經網上視像直播進行。閣下可利用 貴子弟之學校電郵登入班級 Google Classroom 並連結到 Google Meet 收看直播。會員大會後，中三級家長可收看「新高中選科講座」直播，講座旨在讓家長了解有關選科資訊，幫助子女作出明智抉擇；同時中一、二、四及中五級家長可與 貴子弟的班主任面談，了解本校的運作及 貴子弟的學習近況；至於中六級家長也可與班主任見面，了解新高中畢業出路的最新資訊。

現謹將家長晚會程序表及家長教師會會訊同時奉上。第二十二屆會員大會(2021)會議紀錄、第二十二屆 2020-2021 會務報告及財政報告，已上載於家長教師會網頁，請家長抽空閱覽。此等文件在會上不會再派發，敬請留意。

敬請 台端填寫回條，於十月四日（星期一）由 貴子弟交回班主任。如同一家庭多於一名子女在本校就讀，請由其中最年長之子女遞交。

此致

貴家長

校長 朱啟榮 博士 謹啟

二零二一年九月三十日

本通告已上載於本校網頁 (<http://www.ccchwc.edu.hk>) / Archives / Letter to Parents 及
家教會網頁 (<http://www.ccchwc.edu.hk> / Association / Parents-Teachers' Association) / 本會家長信



回條

(請於十月四日交回班主任)

(第十六號通告)

敬覆者：

本人已收到家長晚會的文件，有關出席方面的意願：

- * 本人將出席(各班每位學生只限一位家長出席)。
- 除下列學生外，本人另有子女就讀於_____班，另一位家長亦將出席該班座談會。
- 本人未克參加。

此致

校長朱啟榮博士

家長或監護人姓名

家長或監護人簽署

學生姓名

班別及學號

日期

* 請在適當□內加✓號



中華基督教會協和書院及家長教師會 家長晚會



2021年10月22日(星期五)
晚上7時正

地點：本校禮堂

司儀：譚瑩瑩老師

一、致歡迎辭

校長朱啟榮博士

二、家長教師會第二十二屆會員大會(2021)

議程：

- | | |
|------------------------------|-------------------|
| 1. 宣佈出席人數 | 王振達副校長(會員大會籌委會主席) |
| 2. 通過議程 | 同上 |
| 3. 通過第二十二屆會員大會(2020)會議記錄 | 同上 |
| 4. 主席致辭及通過第二十二屆 20-21 年度會務報告 | 林婉貞主席 |
| 5. 通過第二十二屆 20-21 年度財政報告 | 陳可欣司庫 |
| 6. 頒發委任狀 | 校長朱啟榮博士 |
| 7. 第二十三屆執委會宣誓就職 | 第二十三屆委員 |
| 8. 通過會費建議 | 第二十三屆主席 |

三、頒發感謝狀

- | | |
|---------------------------------------|---------|
| 1. 頒發感謝狀(榮譽會員) | 校長朱啟榮博士 |
| 2. 頒發感謝狀(第二十二屆委員) 及
致送紀念品(服務滿四年委員) | 校長朱啟榮博士 |

四、座談會

中一	中二	中三	中四	中五	中六
家長與班主任座談會 (Google Meet)		新高中選科講座 (Google Meet)	家長與班主任座談會 (Google Meet)		